



Kale Neurketa

»SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA

ERMUKO HIZKUNTZA-ERABILERAREN KALE-NEURKETA, 2016

-EMAITZEN LABURPENA-

2017KO APIRILA



1. Sarrera
2. Metodologia
3. Emaidza nagusiak. Erabilera Ermua, 2016
4. Kale erabileraren bilakaera
5. Zonaldekako emaitzak
6. Hitzunen ezaugarrien araberako datuak
7. Euskararen erabilera eta haurren presentzia
8. Datu nagusien irakurketa (laburpena)



1. Sarrera

- 1989, 1993, 1997, 2001, 2006, 2011
 - 1989: guztira 47 udalerri neurtu ziren, 10.000 biztanletik gorakoak
 - 1993 (112), 1997 (160), 2001 (173), 2006 (85): 250.000 biztanle inguru behatu ziren
 - 2011 (97 udalerri): 350.000 biztanle
 - 2016 (129 udalerri): 450.000 biztanle
- 2016. *VII Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa*
 - **Guztira 129 udalerri neurtu dira**

• Araba	16 udalerri
• Gipuzkoa	31 udalerri
• Nafarroa Garaia	27 udalerri
• Bizkaia	33 udalerri
• Ipar Euskal Herria	22 udalerri
- 2016. *VII Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa*. **Emaitzak ez dira oraindik argitaratu**



2. Metodologia

HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA
T: 943 592 556
kaleneurketak@soziolinguistika.eus

HERRIA: _____

IBILBIDEA: _____

EGUNA: _____ ORDUA: _____

NEURTZAILEAK: _____

	EUSKARA	GAZTELERA	FRANTSESARA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65-...urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
05	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
06	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
07	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
08	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
09	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Emakumezkoa Gizonezkoa

1. Hizkuntza
2. Adin-taldeak
3. Sexu-banaketa
4. Haurren presentzia



2. METODOLOGIA

2.1 “Ermua, 2016” neurketaren fitxa teknikoa

Ibilbideak:

- **1. Gipuzkoako etorbidea:** Gipuzkoa etorbidea ingurua: Sallabenter ikastetxe ingurua eta hotela. Eibarrerako zein Axolarako pasabidea.
- **2. San Pelaio Kalea:** San Pelaio kalea. Oinezko eremua. Merkatu plaza eta Eroski ingurua. San Pelaio auzorako bidea.
- **3. Herriko plaza ingurua:** Oinezko eremua. Erdigunera



2. METODOLOGIA

2.2 “Ermua 2016” . Neurraldiak

Ibilbidea	Neuraldia
Ermua (Gipuzkoa etorbidea)	Irailak 21, asteazkena, 18:00-20:00
	Irailak 24, larunbata, 11:00-13:00
	Irailak 24, larunbata, 18:00-20:00
Ermua (Herriko plaza ingurua)	Irailak 28, asteazkena, 18:00-20:00
	Urriak 22, larunbata, 11:00-13:00
	Urriak 22, larunbata, 18:00-20:00
Ermua (San Pelaio kalea)	Urriak 5, asteazkena, 18:00-20:00
	Urriak 15, larunbata, 11:00-13:00
	Urriak 15, larunbata, 18:00-20:00
NEURKETAN IGAROTAKO ORDUAK: 18 orduko neurketa	



2. METODOLOGIA

2.3 Landa-lana, elkarrizketa-hizkuntza, fitxak, oharrak...

HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA
T: 943 592 556
kaleneurketak@soziolinguistika.eus

HERRIA: _____
IBILBIDEA: _____
EGUNA: _____ ORDUA: _____
NEURTZAILEAK: _____

	EUSKARA	GAZTELEERA	FRANTSESA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65-... urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
05	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
06	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
07	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
08	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
09	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Emakumezkoa Gizonezkoa

OHARRAK: _____

	EUSKARA	GAZTELEERA	FRANTSESA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65-... urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
21	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
31	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
35	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
36	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
37	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
38	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
41	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
42	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Emakumezkoa Gizonezkoa



2. METODOLOGIA

2.4 “Ermua, 2016”. Eraitzen adierazgarritasuna

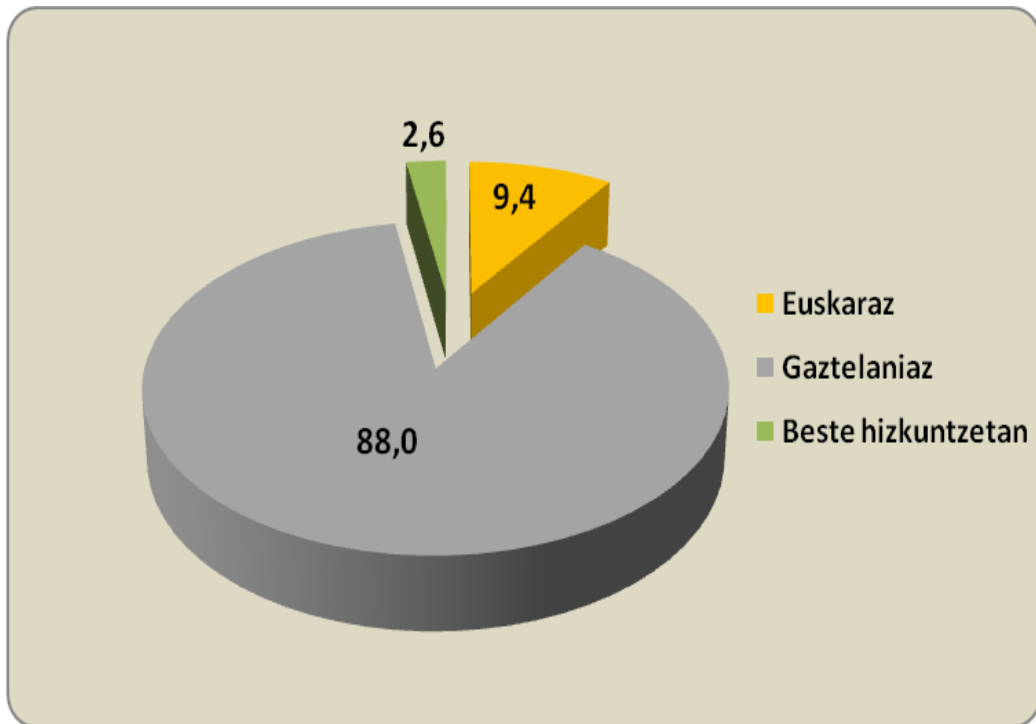
- **UNIBERTSOA:** Ermuko kaleetan entzun daitezkeen elkarrizketak.
- **LAGINA:** 2.745 elkarrizketa, 6.739 hiztun.
- **AKATS-TARTEAREN KALKULUA:** $\pm\%1,71$ koa elkarrizketen lagin osoarentzat, %95,0eko konfiantza mailan,



3. EMAITZA NAGUSIAK

3.1. "Ermua, 2016" Hizkuntzen kale-erabilera. DATU OROKORRA

3. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA. ERMUA, 2016 (%)



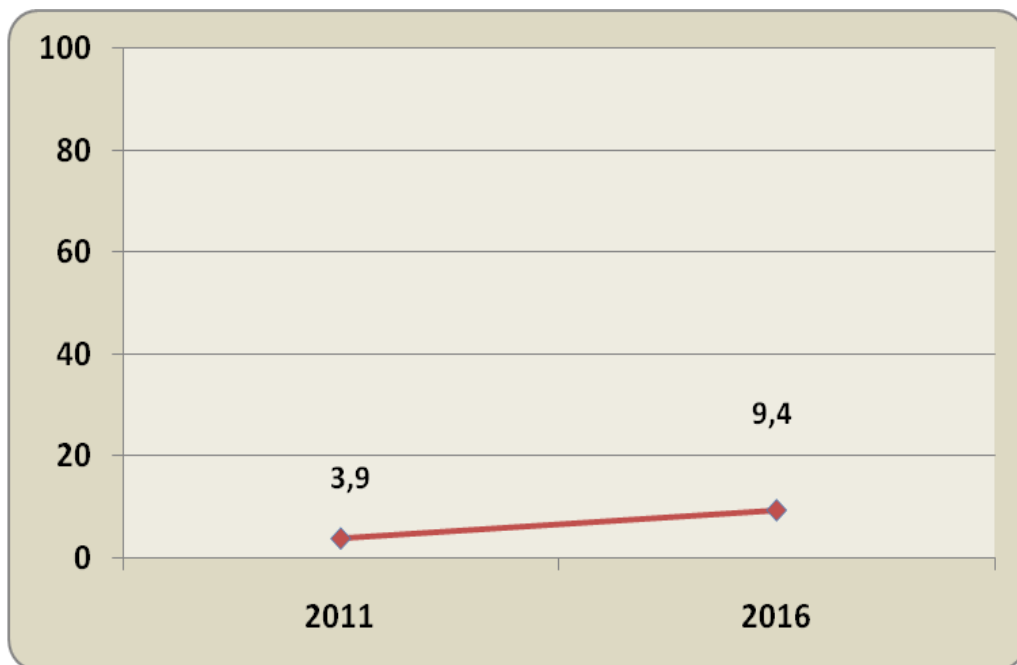
	Kop.	(%)
Euskaraz	633	9,4
Gaztelaniaz	5.933	88,0
Beste hizkuntzetan	173	2,6
GUZTIRA	6.739	100,0

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



3.2. Euskararen erabileraren bilakaera (2011-2016)

6. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERAREN BILAKAERA. ERMUA, 2011-2016. EUSKARAZ (%)



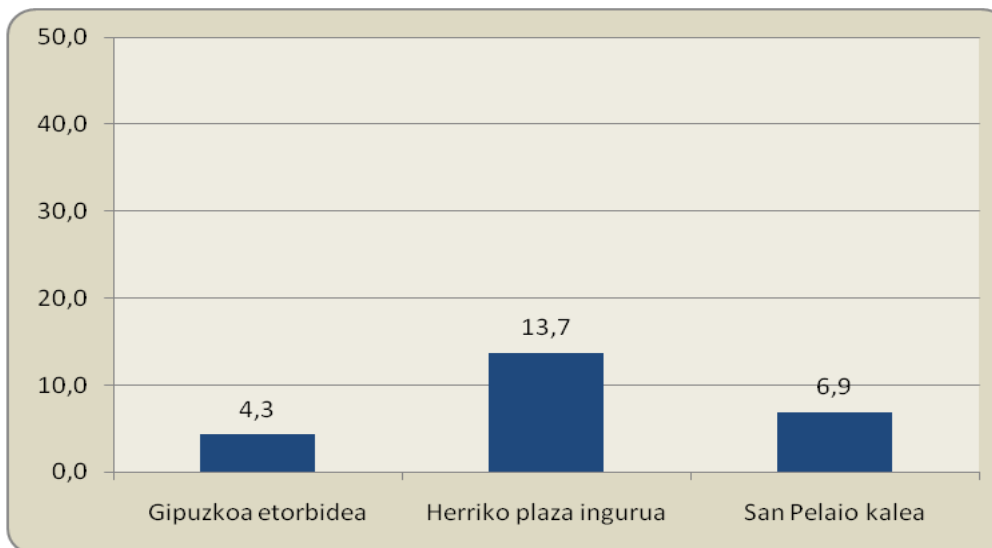
URTEA	Erab. (%)	Oinarria (behatutako solaskideak)
2011	3,9	3.193
2016	9,4	6.739

Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



5. ZONALDEKAKO EMAITZAK

10. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERA, ZONALDEAREN ARABERA. ERMUA, 2016 (EUSKARAZ, %)



	Gipuzkoa etorbidea	Herriko plaza ingurua	San Pelaio kalea
Euskaraz	4,3	13,7	6,9
Gaztelaniaz	91,2	83,5	91,8
Beste hizkuntzetan	4,5	2,7	1,3
GUZTIRA	100,0	100,0	100,0
Oinarria (behatutako solaskideak)	1.324	2.966	2.449

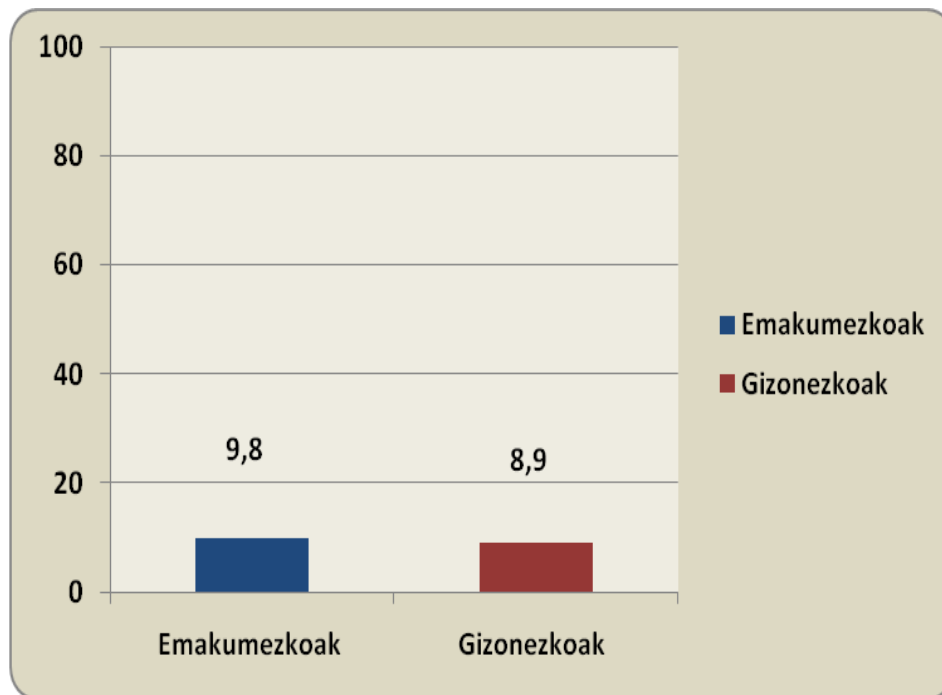
Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

6.1 Gizonak-Emakumeak

12. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SEXUAREN ARABERA. ERMUA, 2016 (EUSKARAZ, %)



	GUZTIAK	Emakumezkoak	Gizonezkoak
Euskaraz	9,4	9,8	8,9
Gaztelaniaz	88,0	88,8	87,2
Beste hizkuntzetan	2,6	1,4	3,9
GUZTIRA	100,0	100,0	100,0
Oinarria (behatutako solaskideak)	6.739	3.636	3.103

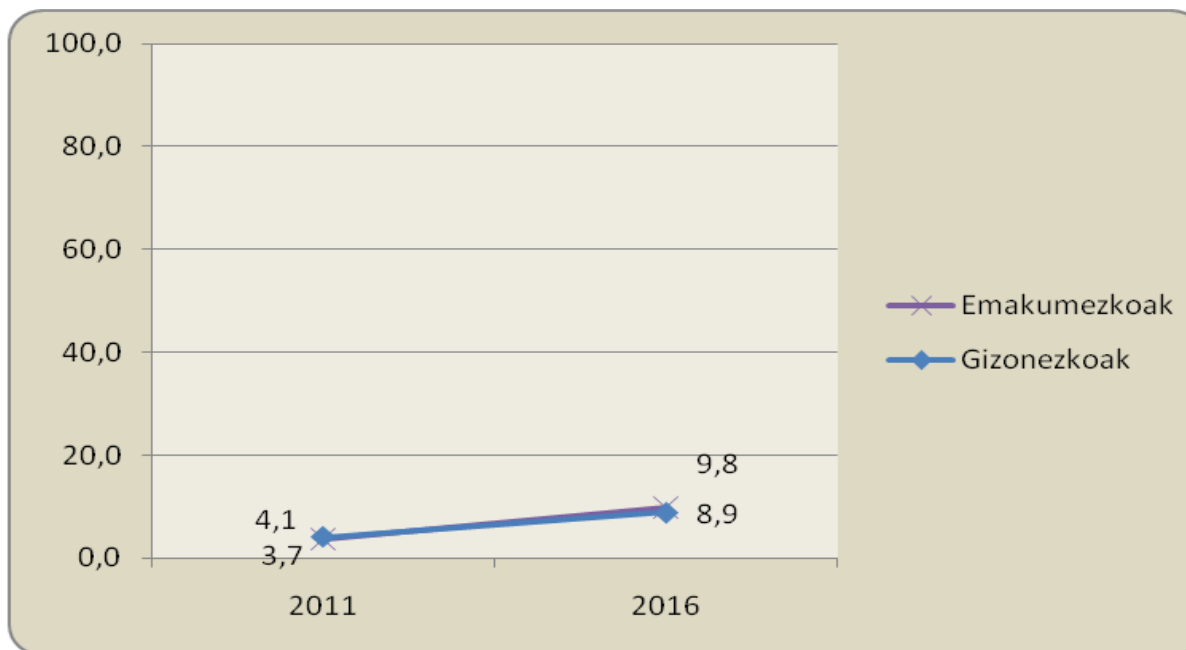
Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

6.2 Gizonak-Emakumeak (Bilakaera 2011-2016)

13. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SEXUAREN ARABERA. ERMUA, 2011-2016. (EUSKARAZ, %)



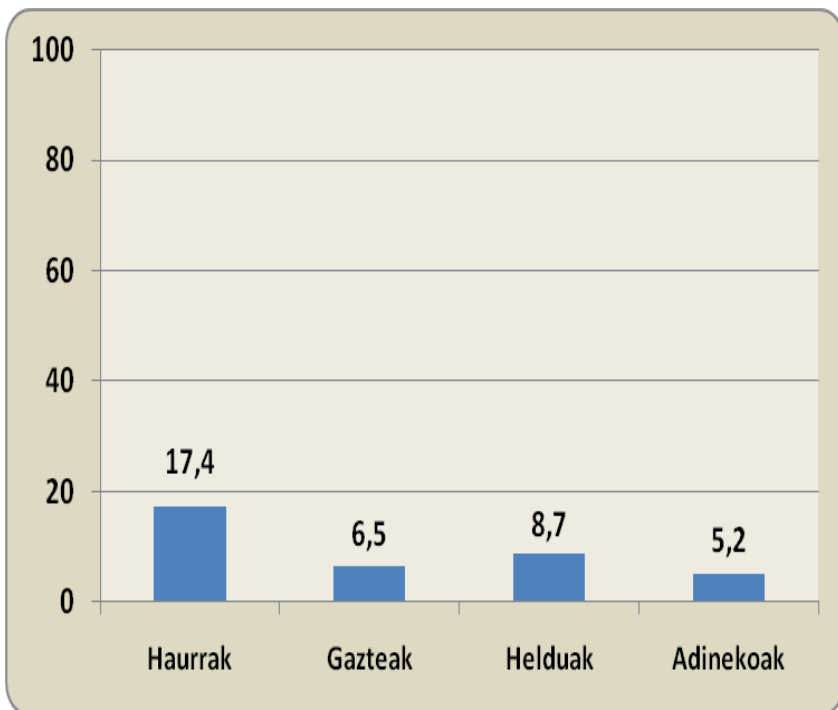
Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

6.3. Adinaren araberako emaitzak

14. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA ADINAREN ARABERA. ERMUA, 2016 (EUSKARAZ, %)



	GUZTIAK	Haurrak	Gazteak	Helduak	Adinekoak
Euskaraz	9,4	17,4	6,5	8,7	5,2
Gaztelaniaz	88,0	81,3	91,3	88,1	92,5
Beste hizkuntzetan	2,6	1,3	2,2	3,2	2,3
GUZTIRA	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Oinarria (behatutako solaskideak)	6.739	1.341	275	3.336	1.787

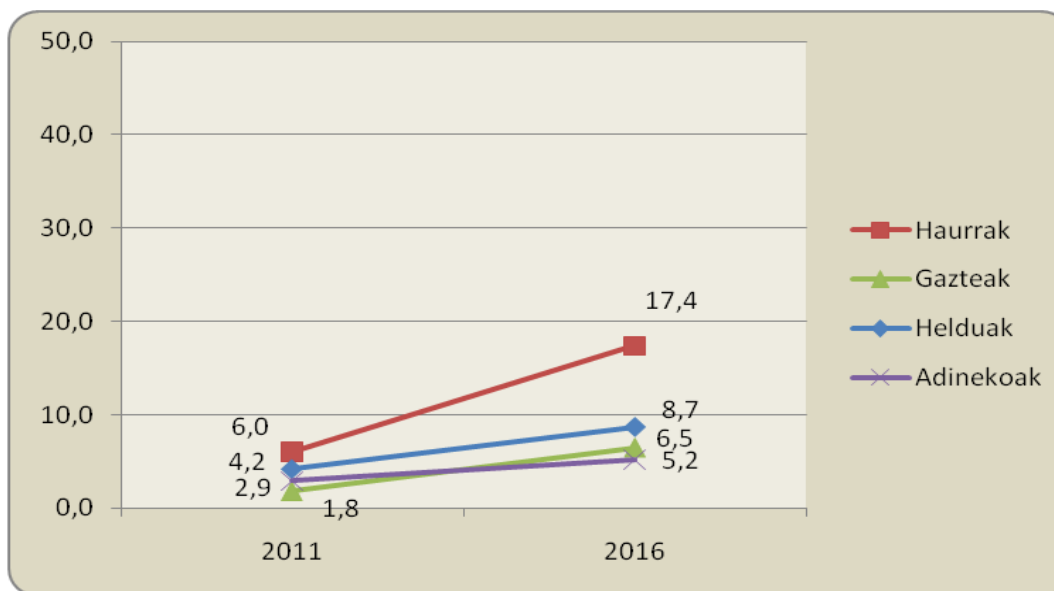
Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

6.4. Adinaren araberako emaitzak. Bilakaera 2011-2016

16. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERAREN BILAKAERA, ADINAREN ARABERA. ERMUA, 2011-2016 (EUSKARAZ, %)



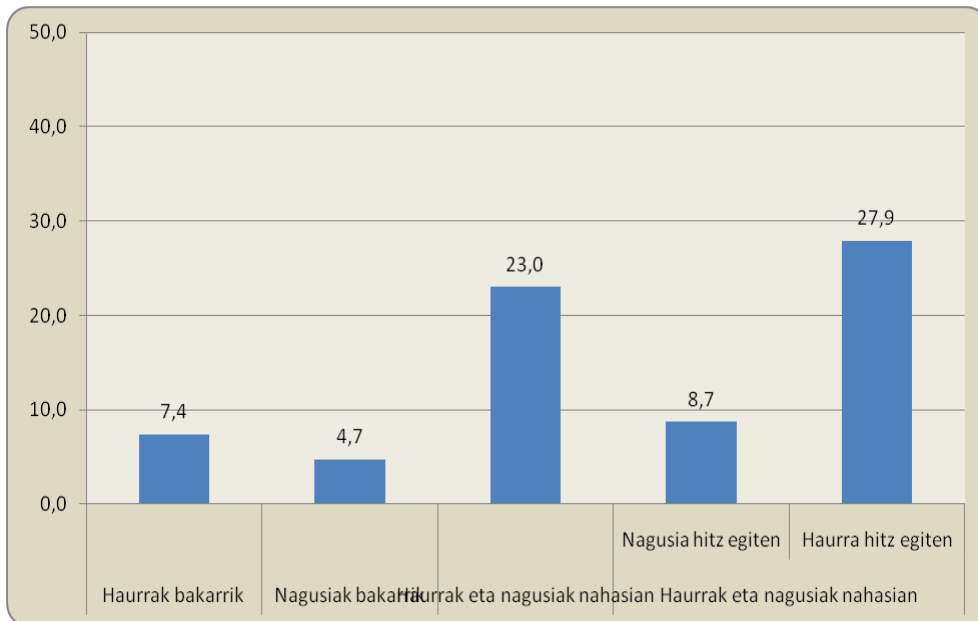
Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



7. Euskararen erabilera eta haurren presentzia

7.1 Haur eta nagusien euskararen erabilera

18. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SOLAS-TALDEAREN OSAERAREN ARABERA. HIZKETAN ARI DENAREN ARABERA. ERMUA, 2016 (EUSKARAZ, %)



	Haurrak bakarrik (nagusirik gabe)	Nagusia k bakarrik (haurrik gabe)	Haurrak eta nagusiak nahasian	Haurrak eta nagusiak nahasian	
				Nagusia hitz egiten	Haurra hitz egiten
Euskaraz	7,4	4,7	23,0	8,7	27,9
Gaztelaniaz	92,6	92,4	74,5	86,1	70,5
Beste hizkuntzetan	0,0	2,9	2,5	5,2	1,6
GUZTIRA	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Oinarria (behatutako solaskideak)	565	4.538	1.636	423	1213

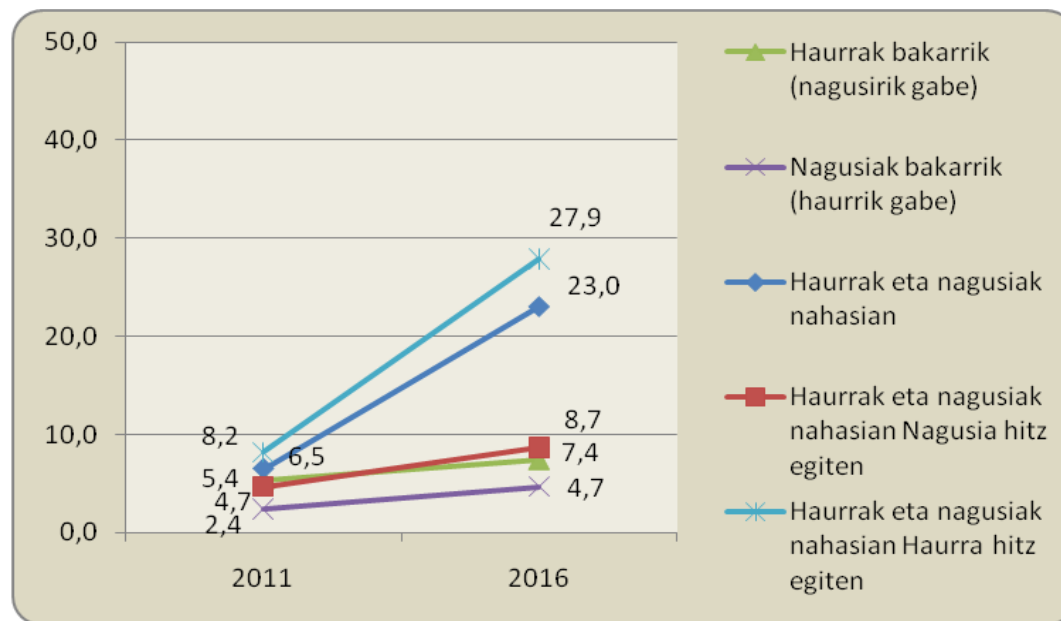
Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



7. Euskararen erabilera eta haurren presentzia

7.3. Solas-taldearen arabera. Bilakaera

19. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SOLAS TALDEAREN OSAERAREN ARABERA. ERMUA, 2011-2016 (EUSKARAZ, %)



Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Ermuko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



Kale Neurketa

>SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA

ERMUA, 2016

Datu nagusien irakurketa (laburpena)

Datu orokorrak:

%9,4 euskaraz

%88,0 gaztelaniaz

%2,6 beste hizkuntza batzuetan

Zonaldeak

Gipuzkoako etorbidea: %4,3

Herriko plaza ingurua: %13,7

San pelaio kalea: %6,9

Gizon/emakume

Emakumezkoek zertxobait **gehiago** euskaraz (%9,8);
gizonezkoek (%8,9)

Adina

Haurrak gehien erabiltzen duten (%17,4).

Adinekoak gutxien (%5,2)

Gazteek %6,5

Helduek %8,7

Taldearen arabera

Haurrak bakarrik (nagusirik gabe) daudenean **%7,4** da **euskarazko** erabilera.

Nagusiek, euren artean (haurrik gabe) ari direnean, **%4,7ean** darabilte euskara.

Haurrek eta helduek osatutako taldeetan, berriz, **%23,0era** igotzen da erabilera.

Haur eta nagusiez osatutako taldeetan

Haurrak hitz egiten duenean **gehiago** (%27,9).

Nagusiak hitz egiten duenean (%8,7)